

Pourriez-vous m'éclairer sur le mot PARATGE qui serait issu du Moyen Age et se rapporterait à une posture, une philosophie ?

Réponse apportée le **07/02/2009** par PARIS Bpi – Actualité, Art moderne, Art contemporain, Presse

Bonjour,

Voici le résultat des recherches effectuées par une collègue spécialiste d'occitan:

1) Recherches lexicologiques dans deux dictionnaires de références (extraits) :

Lexique roman ou dictionnaire de la langue des troubadours (« Le Raynouard »):

paratge : parage, extraction, rang, qualité

complété par :

Dictionnaire provençal-français ou dictionnaire de la langue d'oc ancienne et moderne (« Le Honorat »)

paratge : ... parenté, noblesse... désignait également les diverses classes de l'ordre féodal, soit les qualités et les vertus chevaleresques accompagnement obligé de la noblesse.

2) Recherches historiques :

Debax, Hélène.- La féodalité languedocienne XI^e-XII^e siècles : serments, hommages et fiefs dans le Languedoc des Trencavel. – Presses Universitaires du Mirail, 2003.

Le mot apparaît dès l'introduction. Il est défini dans la note 1 : « L'unité du Languedoc existe par sa langue mais plus encore par cette communauté d'idéal qu'exprime le « Paratge »

: un idéal qui est fait de loyauté, d'équité, de fidélité, de respect du droit, tout ce que propose la Midi aux chevaliers croisés », P. Ourliac, « Réalité ou imaginaire : la féodalité toulousaine », 1983, rééd. 1993, p98

La bibliographie propose l'article de :

Zambon (F.), « La notion de Paratge, des troubadours à la chanson de la Croisade albigeoise », Les voies de l'hérésie,... 2001, vol.3, p.9-27

On peut dire mais il faut bien sûr nuancer que Le Paratge est un idéal social et culturel de la société occitane du 12^e siècle qui se réfère aux valeurs courtoises de la fin'amor.

L'ouvrage d'Hélène Debax peut être retrouvé sur Google livres interrogation par mots : valeurs féodales paratge

http://books.google.com/books?id=KIprUsBM5EcC&lpg=PA127&ots=ns_SQNMj05&dq=valeurs%20feodales%20paratge&hl=fr&pg=PA1

une fenêtre de saisie « recherche dans le livre » remplie avec le mot « paratge » donne accès aux 4 occurrences du mot le remplaçant dans le contexte de la poésie troubadouresque et de la chanson de la croisade .

Cordialement,

Eurêkoi

Réponses à distance

Bibliothèque publique d'information

Site internet : <http://www.bpi.fr>